

## KARTA CHARAKTERYSTYKI MIESZANINY CHEMICZNEJ ( wg WE 453/2010 ) TRAIAN Floorind

Data opracowania: 01.02.2010 r. ; Data aktualizacji: 1.06.2015 r.

### 1. IDENTYFIKACJA MIESZANINY / IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

#### 1.1 Identyfikator produktu: TRAIAN Floorind

#### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny:

Aktywny preparat czyszczący do maszynowego mycia podłóg w zakładach przemysłu spożywczego, obiektach użyteczności publicznej, zakładach produkcyjnych, halach magazynowych i warsztatach samochodowych – do zastosowań profesjonalnych. Odradzane - inne niż wymienione

#### 1.3 Identyfikacja przedsiębiorstwa:

Producent: EuroStarChem Sp. z o.o. ul. Strażacka 89 ; 04-462 Warszawa

tel. + 48 22 729 00 90 ; fax.+ 48 22 729 00 90

adres e- mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki: [miroslaw.laskowski@eurostarchem.pl](mailto:miroslaw.laskowski@eurostarchem.pl)

#### 1.4 Numer telefonu alarmowego:

tel. alarmowy: 112 lub + 48 22 729 00 90 (czynny w godzinach 8 – 16)

### 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

#### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny Nie zaklasyfikowany jako stwarzający zagrożenie lub niebezpieczny

#### 2.2 Elementy etykiety:

P 305 + P351 + P338 – W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut.

Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

Zawiera 5-15% jonowych związków powierzchniowo czynnych

#### 2.3 Inne zagrożenia:

Brak informacji na temat spełnienia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH.

Odpowiednie badania nie były przeprowadzone. Działa silnie korodująco na metale.

### 3. SKŁAD I INFORMACJA O SKŁADNIKACH \*

Nazwa niebezpiecznej substancji i zakres stężeń	Numer CAS	Numer WE	Symbole zagrożenia	Klasyfikacja wg CLP
Sól sodowa siarczanu etoksylogowanego 5 - 10% alkoholu C12-C14	68891-38-3	500-234-8	<i>Xi</i> R36/38	Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319
Węglan sodu 5 - 10%	497-19-8	207-838-8	<i>Xi</i> R36	Eye Irrit. 2; H319

nie zawiera innych substancji niebezpiecznych w ilościach uwzględnianych w klasyfikacji. Pełne brzmienie zwrotów R znajduje się w punkcie 16 karty.

### 4. PIERWSZA POMOC

#### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy:

**Spożycie:** wypłukać usta wodą, podać wodę do picia. Nie wywoływać wymiotów! Nie próbować zobjętniać. Wezwać lekarza.

**Skażenie skóry:** zdjąć zanieczyszczoną odzież. Skażone partie skóry zmyć dokładnie wodą. Założyć sterylny opatrunek. Wezwać lekarza.

**Skażenie oczu:** wypłukać obficie dużą ilością wody (10-15 min.). Chronić niepodrażnione oko, zdjąć szkła kontaktowe. Założyć sterylny opatrunek. Natychmiast wezwać lekarza okulistę.

**Inhalacja:** wyprowadzić na świeże powietrze.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI MIESZANINY CHEMICZNEJ ( wg WE 453/2010 ) TRAIAN Floorind

Data opracowania: 01.02.2010 r. ; Data aktualizacji: 1.06.2015 r.

**Zalecenia ogólne:** należy przestrzegać uwag dotyczących bezpieczeństwa i użytkowania zamieszczonych na etykiecie.

### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia:

Podrażnienie

### 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym:

W razie potrzeby należy zasięgnąć porady lekarza – pokazać etykietę lub kartę charakterystyki

## 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

### 5.1 Środki gaśnicze:

Proszek gaśniczy, woda, piana. Dostosować środki gaśnicze do materiałów znajdujących się w otoczeniu. Nie stosować zwarty strumień wody – ryzyko rozprzestrzenienia pożaru.

### 5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną:

Nie określono

### 5.3 Informacje dla straży pożarnej:

Nie należy przebywać w zagrożonej ogniem strefie bez odpowiedniego ubrania odpornego na chemikalia i aparatu do oddychania z niezależnym obiegiem powietrza. Nie stosować zwartego strumienia wody – ryzyko rozprzestrzenienia pożaru.

## 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

### 6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych:

Zastosować odpowiednią odzież ochronną, rękawice, ochronę oczu/twarzy, Unikać kontaktu z oczami i skórą. Nie wdychać par. Zaleca się stosowanie systemów wentylacyjnych w pomieszczeniach zamkniętych.

### 6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:

Nie dopuścić do przenikania do wód powierzchniowych i wód gruntowych w postaci stężonej.

### 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:

W przypadku rozlania większych ilości zebrać za pomocą materiału absorpcyjnego (np. piasek, ziemia okrzemkowa, trociny) do oznakowanego pojemnika, następnie poddać utylizacji. Neutralizować pozostałości, mniejsze ilości sputkać do kanalizacji dużą ilością wody, odpowiednio je rozcieńczając.

### 6.4 Odniesienia do innych sekcji: patrz sekcję 12.

## 7. POSTĘPOWANIE Z PREPARATEM I JEGO MAGAZYNOWANIE

### 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania:

Zachować szczególną ostrożność, unikać kontaktu z oczami i skórą, stosować zgodnie z zaleceniami. Nie spożywać posiłków i napojów oraz nie palić tytoniu podczas stosowania preparatu. Szczegółowe informacje o stosowaniu preparatu znajdują się na ulotce informacyjnej.

### 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności:

Przechowywać w wydzielonym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu, w oryginalnych, szczelnie zamkniętych, stojących pionowo pojemnikach; składować w temperaturze pokojowej; przechowywać z dala od kwasów i źródeł ciepła. Rodzaj magazynu: wydzielone pomieszczenie magazynu chemicznego ogólnego; z awaryjną wentylacją mechaniczną; nienasiąkliwą, ługoodporną, łatwo zmywalną podłogą ze spadkiem w kierunku studzienek ściekowych, z odrębną kanalizacją; wewnętrzną instalacją wodociągową; suche, chłodne. Magazyn ognioodporny, z wentylacją mechaniczną, bez ogrzewania (temperatura nie wyższa niż 25 OC). Niezbędna wentylacja miejscowa wywiewna z obudową rejonu emisji gazu do środowiska powietrznego oraz wentylacja ogólna pomieszczenia. Otwory zasysające wentylacji miejscowej przy lub poniżej płaszczyzny roboczej. Wywietrzniki wentylacji ogólnej w górnej części pomieszczenia oraz przy podłodze.

### 7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe:

Aktywny preparat czyszczący do maszynowego mycia podłóg – do zastosowań profesjonalnych.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI MIESZANINY CHEMICZNEJ ( wg WE 453/2010 ) TRAIAN Floorind

Data opracowania: 01.02.2010 r. ; Data aktualizacji: 1.06.2015 r.

### 8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

#### 8.1 Parametry kontroli:

Specyfikacja	NDS	NDSch	NDSP	DSB
Sól sodowa siarczanu etoksylowanego alkoholu C12-C14	-- mg/m <sup>3</sup>	-- mg/m <sup>3</sup>	—	—
Węglan sodu	--- mg/ m <sup>3</sup>	--- mg/ m <sup>3</sup>	-	-

#### 8.2 Kontrola narażenia w miejscu pracy:

PN ISO 4225/Ak:1999 Jakość powietrza – Zagadnienia ogólne – Terminologia (arkusz krajowy).

PN Z-04008-7:2002. Ochrona czystości powietrza. Pobieranie próbek. Zasady pobierania próbek powietrza w środowisku pracy i interpretacji wyników.

PN-EN-689:2002. Powietrze na stanowiskach pracy – Wytyczne oceny narażenia inhalacyjnego na czynniki chemiczne przez porównanie z wartościami dopuszczalnymi i strategia pomiarowa.

PN-EN-482:2002. Powietrze na stanowiskach pracy – Ogólne wymagania dotyczące procedur pomiaru czynników chemicznych

#### Ochrona układu oddechowego:

W normalnych warunkach stosowania nie jest wymagana.



#### Ochrona oczu:

Zabezpieczające szczelne okulary lub osłona twarzy (EN 166). Urządzenie do płukania oczu lub prysznic ratunkowy.

#### Ochrona rąk:

Rękawice ochronne. Zalecany materiał na rękawice: neopren, kauczuk butylowy lub lateks naturalny, a w przypadku pełnego kontaktu: rękawice z nitylu, grubość 0,4mm, czas przenikania > 480 min (wg PN-EN 374-3:1999). W przypadku kontaktu przy rozprysku: rękawice z polichloroprenu, grubość 0,65mm, czas przenikania > 120 min (wg PN-EN 374-3:1999) . Wyboru materiału na rękawice ochronne należy dokonać przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji. Ponadto wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się w zależności od producenta. Od producenta rękawic należy uzyskać informacje na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać. Stosowane środki ochrony indywidualnej muszą spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 28 grudnia 2005 r. (Dz. U. Nr 259, poz. 2173) oraz dyrektywy 89/686/WE (wraz z późn. zm.). Pracodawca obowiązany jest zapewnić środki ochrony odpowiednie do wykonywanych czynności oraz spełniające wszystkie wymagania jakościowe, w tym również ich konserwację i czyszczenie. Tryb, rodzaj i częstotliwość badań i pomiarów powinny spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu MZ z dnia 20 kwietnia 2005 r. (Dz. U. Nr 73, poz. 645).

#### Kontrola narażenia środowiska:

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby. W przypadku odprowadzania rozcieńczonych roztworów produktu do sieci kanalizacyjnej należy przestrzegać odpowiednich przepisów.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI MIESZANINY CHEMICZNEJ ( wg WE 453/2010 ) TRAIAN Floorind

Data opracowania: 01.02.2010 r. ; Data aktualizacji: 1.06.2015 r.

### 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

#### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych:

stan skupienia/postać:	ciecz
barwa:	bezbarwna
zapach:	charakterystyczny
wartość pH (koncentrat):	nie określono
wartość pH (1% roztwór):	nie określono
temperatura wrzenia:	100
temperatura zapłonu:	brak danych
palność:	produkt niepalny
właściwości wybuchowe:	nie posiada
właściwości utleniające:	brak danych
prężność par (kPa):	brak danych
gęstość (20°C):	1,102 g/cm <sup>3</sup>
rozpuszczalność w wodzie:	w 100%
współczynnik podziału n-oktanol/woda:	brak danych
lepkość:	brak danych
gęstość par:	brak danych
dolna granica wybuchowości	brak danych
górną granicą wybuchowości	brak danych
szybkość parowania	brak danych
lepkość	10 s(DIN 53211/4)
Izo	brak danych

#### 9.2 Inne informacje – nie określono

### 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

#### 10.1 Reaktywność:

W standartowych normalnych warunkach produkt trwały.

#### 10.2 Stabilność chemiczna:

W standartowych normalnych warunkach produkt trwały.

#### 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji:

W standartowych normalnych warunkach produkt trwały.

#### 10.4 Warunki, których należy unikać:

Wysoka temperatura, kwaśne środowisko

#### 10.5 Materiały niezgodne:

Kwasy .

#### 10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:

Przy stosowaniu zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne i niebezpieczne produkty rozkładu.

### 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

#### 11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych:

Wartość LD50 dla preparatu: nie określono.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI MIESZANINY CHEMICZNEJ ( wg WE 453/2010 ) **TRAIAN Floorind**

Data opracowania: 01.02.2010 r. ; Data aktualizacji: 1.06.2015 r.

### Toksyczność komponentów:

*Brak danych*

### Inne informacje:

Kontakt ze skórą – ewentualnie lekkie podrażnienie

Kontakt z oczami – ewentualnie lekkie podrażnienie

## 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

### 12.1 Toksyczność:

*Brak danych*

### 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu:

Zawarte w produkcie środki powierzchniowo czynne są biodegradowalne zgodnie z rozporządzeniem o detergentach 648/2004/WE.

### 12.3 Zdolność do bioakumulacji:

*Brak danych*

### 12.4 Mobilność w glebie:

*Brak danych*

### 12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB:

Mieszanina nie spełnia kryteriów substancji PBT i vPvB

### 12.6 Inne szkodliwe skutki działania:

Produkt nie był testowany. Brak szczegółowych danych o ekotoksyczności preparatu. Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby.

## 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów:

Nie wylewać resztek do naturalnych systemów wodnych. Postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Proponowany kod odpadów: 07 06 99 (inne nie wymienione odpady w grupie 07 06: odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania tłuszczów, natłustek, mydeł, detergentów, środków dezynfekujących i kosmetyków) - oczyszczone opakowania mogą być poddane recyklingowi.

## 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

14.1. Numer UN (numer ONZ) – **nie klasyfikowany**

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN -

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie -

14.4. Grupa pakowania

14.5. Zagrożenia dla środowiska -----

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników -----

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC -----

## 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny:

Rozporządzenie ( WE ) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18.12.2006 r. w sprawie rejestracji , oceny , udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów ( REACH ), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów , zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105.WE i 2000/21/WE (REACH) z późn. zmianami.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (Dz. U. poz. 1018) .

## KARTA CHARAKTERYSTYKI MIESZANINY CHEMICZNEJ ( wg WE 453/2010 ) TRAIAN Floorind

Data opracowania: 01.02.2010 r. ; Data aktualizacji: 1.06.2015 r.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin ( Dz. U. 2012 poz. 445).

Rozporządzenie PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach

Ustawa z dnia 14 grudnia 2012r. o odpadach

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 6 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (poz.817)

Rozporządzenie (WE) NR 453/2010 z dnia 20 maja 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)

Rozporządzenie (WE) Parlamentu Europejskiego i Rady nr 648/2004 z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie detergentów, Rozporządzenie Komisji (WE) nr 907/2006 z dnia 20 czerwca 2006 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie detergentów w celu dostosowania jego załączników III i VII oraz Rozporządzenie Komisji (WE) nr 551/2009 z dnia 25 czerwca 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie detergentów w celu dostosowania załączników V i VI do tego rozporządzenia (odstępstwo dotyczące środków powierzchniowo czynnych) z późn. zmianami.

### 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:

Nie była dokonana

## 16. INNE INFORMACJE

Produkt przeznaczony do profesjonalnego stosowania, szczegółowe informacje o stosowaniu preparatu znajdują się na ulotce informacyjnej.

### Wykaz i brzmienie zwrotów R zamieszczonych w pkt. 3:

R36 *Działa drażniąco na oczy.*

R38 *Działa drażniąco na skórę.*

H315 *Działa drażniąco na skórę.*

H319 *Działa drażniąco na oczy.*

NDS *Najwyższe Dopuszczalne Stężenie*

NDSch *Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe*

NDSP *Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Pułapowe*

DSB *Dopuszczalne Stężenie w materiale Biologicznym*

**Szkolenia:** przed przystąpieniem do pracy z produktem użytkownik powinien zapoznać się z zasadami BHP odnośnie obchodzenia się z chemikaliami, a w szczególności odbyć odpowiednie szkolenie stanowiskowe. Osoby związane z transportem materiałów niebezpiecznych w myśl Umowy ADR powinny zostać odpowiednio przeszkolone w zakresie wykonywanych obowiązków (szkolenie ogólne, stanowiskowe oraz z zakresu bezpieczeństwa).

**Dodatkowe informacje:** klasyfikacja produktu została ustalona na podstawie faktycznego stężenia każdego z komponentów i przedstawia rzeczywiste zagrożenia, jakie stwarza ten produkt. Rzeczywista wartość stężeń poszczególnych komponentów mieści się zawsze w odpowiednim przedziale. Z tego też powodu końcowa klasyfikacja produktu może odbiegać od klasyfikacji obliczonej na podstawie górnych wartości stężeń.

Data opracowania: 01.02.2010 r.

Data aktualizacji: 1.06.2015 r.

Zmiany: dopasowanie do CLP

Osoba sporządzająca kartę: Agnieszka Staniszevska

*Powyższe informacje powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące produkt oraz doświadczenie i wiedzę posiadaną w tym zakresie przez producenta. Nie stanowią one opisu jakościowego produktu ani przyrzeczenie określonych właściwości. Należy je traktować jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, składowaniu i stosowaniu produktu. Nie zwalnia to użytkownika od odpowiedzialności za niewłaściwe wykorzystanie powyższych informacji oraz z przestrzegania wszystkich norm prawnych obowiązujących w tej dziedzinie.*

**Obowiązkiem użytkownika lub jednostki zatrudniającej jest upewnienie się, aby praca była zaplanowana i przeprowadzona zgodnie z przepisami oraz wymogami BHP.**